



EINLADUNG / INVITATION

ZUR 51. GENERALVERSAMMLUNG
DER REGIO BASILIENSIS

MONTAG, 19. MAI 2014
IM CASINO BARRIÈRE, BLOTZHEIM (F)

À LA 51^e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
DE LA REGIO BASILIENSIS

LUNDI 19 MAI 2014
AU CASINO BARRIÈRE, BLOTZHEIM (F)



Sehr geehrte Damen und Herren
Sehr geehrte Medienvertreter
Liebe Mitglieder und Freunde

Wir freuen uns, Sie hiermit zur **51. Generalversammlung** der REGIO BASILIENSIS in Blotzheim (F) einzuladen. Als Redner für unsere diesjährige Generalversammlung konnten wir Herrn Philippe Richert, Präsident der Région Alsace und Minister a.D. gewinnen.

Nach der ordentlichen Generalversammlung und dem Referat laden wir Sie herzlich zu einem Apéro ein, um die Regio-Kontakte zu pflegen und zu vertiefen.

Wir möchten Sie bitten, sich mit beiliegendem Talon anzumelden.

Das genaue Programm, die organisatorischen Hinweise sowie die Ortsangaben entnehmen Sie bitte dieser Einladung.

An dieser Stelle danken wir herzlich der Stadt Blotzheim für den offerierten Apéro sowie dem Casino Barrière von Blotzheim für das grosszügige Sponsoring.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und verbleiben
mit freundlichen Grüssen

REGIO BASILIENSIS



Dr. Kathrin Amacker
Präsidentin



Dr. Manuel Friecke
Geschäftsführer

Beilage
- Anmeldetalon

Mesdames et Messieurs
Chers représentants des médias
Chers membres et amis

Nous avons le plaisir de vous inviter par la présente à la **51^e Assemblée générale** de la REGIO BASILIENSIS à Blotzheim. Pour cette édition de notre Assemblée générale, nous avons l'honneur d'accueillir en tant qu'orateur Monsieur Philippe Richert, Président de la Région Alsace et ancien Ministre.

Après l'Assemblée générale et l'exposé, nous nous réjouissons de vous inviter à un vin d'honneur qui est une occasion privilégiée d'entretenir et d'approfondir vos contacts au sein de la REGIO BASILIENSIS.

Nous vous saurions gré de bien vouloir confirmer votre participation par retour du formulaire d'inscription ci-joint.

Vous trouverez le programme détaillé, des informations pratiques et le plan d'accès dans cette invitation.

À cette occasion, nous souhaitons remercier cordialement la Ville de Blotzheim pour avoir offert le vin d'honneur ainsi que le Casino Barrière de Blotzheim pour leur généreuse contribution en tant que sponsor.

Nous nous réjouissons de votre participation et vous adressons nos sincères salutations.

REGIO BASILIENSIS



Dr. Kathrin Amacker
Présidente



Dr. Manuel Friecke
Secrétaire général

Annexe
- Formulaire d'inscription

PROGRAMM

Montag, 19. Mai 2014

18.30 Uhr Casino Barrière, Blotzheim (Saal Rad'art)

51. Generalversammlung

1. Begrüssung durch die Präsidentin, Dr. Kathrin Amacker
2. Grusswort von Jean-Paul Meyer, Bürgermeister von Blotzheim
3. Protokoll der 50. Generalversammlung vom 27. Mai 2013 in Basel (liegt bei der Geschäftsstelle auf)
4. Jahresbericht 2013
5. Jahresrechnung 2013 und Revisionsbericht der PricewaterhouseCoopers AG (liegen bei der Geschäftsstelle auf)
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahlen in den Vorstand
8. Anregungen von Mitgliedern

19.30 Uhr Referat von **Philippe Richert**, Präsident der Région Alsace und Minister a.D.
„Aktuelle Themen der französisch-schweizerischen Zusammenarbeit“

20.00 Uhr **Apéro**, offeriert von der Stadt Blotzheim

21.15 Uhr Schluss der Veranstaltung

PROGRAMME

Lundi 19 mai 2014

18h30 Casino Barrière, Blotzheim (Salle Rad'art)

51^e Assemblée générale

1. Allocution de bienvenue par Dr. Kathrin Amacker, Présidente
2. Allocution de bienvenue par Jean-Paul Meyer, Maire de Blotzheim
3. Adoption du compte rendu de l'Assemblée générale du 27 mai 2013 à Bâle (mis à disposition au Secrétariat général)
4. Rapport d'activité 2013
5. Approbation des comptes 2013 et du rapport de révision de PricewaterhouseCoopers SA (mis à disposition au Secrétariat général)
6. Décharge du Comité directeur
7. Élections au Comité directeur
8. Propositions des membres

19h30 Exposé de Monsieur **Philippe Richert**, Président de la Région Alsace et ancien Ministre
«Les dossiers de la coopération transfrontalière franco-suisse»

20h00 **Vin d'honneur**, offert par la Ville de Blotzheim

21h15 Fin de l'Assemblée générale

ORGANISATORISCHES INFORMATIONS PRATIQUES

Hin- und Rückfahrt für Gäste, welche sich für den Bus-Transfer angemeldet haben

17.30 Uhr

Abfahrt mit Extrabussen ab Busparking „Meret Oppenheim-Strasse“ in Basel (Eingang Bahnhof SBB, Seite Gundeldingen, via Passerelle).

21.15 Uhr

Rückfahrt mit Extrabussen nach Busparking „Meret Oppenheim-Strasse“ in Basel (Ankunft ca. 22.00 Uhr).

Transfert aller-retour pour les participants qui se sont inscrits pour le transfert en bus

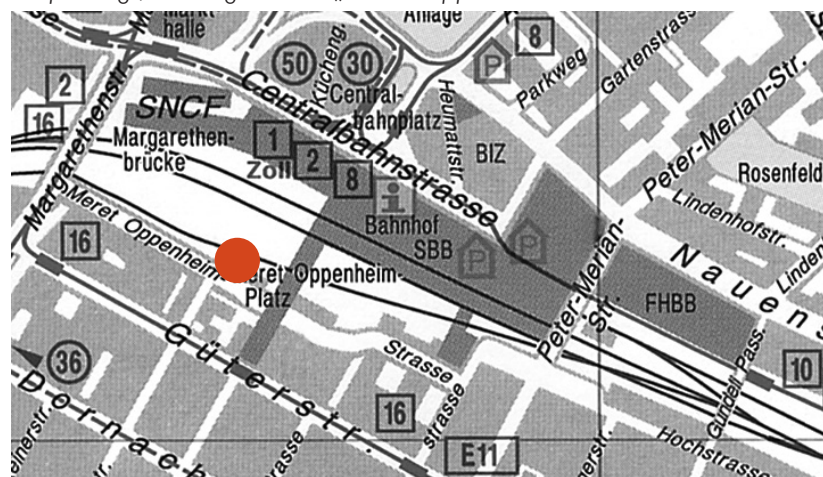
17h30

Départ avec les bus spéciaux du parking de bus «Meret Oppenheim-Strasse» à Bâle (Entrée de gare CFF du côté Gundeldingen, via Passerelle).

21h15

Retour à Bâle avec les bus spéciaux (arrivée au parking de bus «Meret Oppenheim-Strasse» à Bâle vers 22h00).

Busparking / Parking de bus „Meret Oppenheim-Strasse“



Identitätsausweis nicht vergessen! / Merci de ne pas oublier votre pièce d'identité!

Anfahrt mit dem Auto

Auf der A35 die Ausfahrt EuroAirport Basel Mulhouse Freiburg nehmen, dann Richtung Blotzheim und der Beschilderung Casino Barrière folgen. Parkplätze stehen beim Casino Barrière zur Verfügung.

Accès en voiture

Sur l'A35, prendre la sortie EuroAirport Basel Mulhouse Freiburg, puis suivre direction Blotzheim et la signalisation Casino Barrière. Des places de stationnement sont prévues devant le Casino Barrière.

Casino Barrière, 777 Allée du Casino, F-68730 Blotzheim
www.lucienbarriere.com



